



**ROZVÁDĚČE nn**  
**Část 3: Zvláštní požadavky pro rozváděče nn**  
**určené k instalaci do míst**  
**přístupných laické obsluze**  
**Rozvodnice**

**ČSN**  
**EN 60 439-3**

35 7107

mod IEC 439-3:1990

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies. Part 3: Particular requirements for low-voltage switchgear and controlgear assemblies intended to be installed in places where unskilled persons have access for their use - Distribution boards

Ensembles d'appareillage à basse tension. Troisième partie: Règles particulières pour ensembles d'appareillage BT destinés à être installés en des lieux accessibles à des personnes non qualifiées pendant leur utilisation - Tableaux de répartition

Niederspannung-Schaltgerätekombinationen. Teil 3: Besondere Anforderungen an Niederspannung Schaltgerätekombinationen Bestimmt für Installationen in Orte mit Laienbetreuung.

Tato norma obsahuje EN 60439-3:1991, která je převzetím IEC 439-3:1990 s modifikacemi.

Tato norma je přeložena z anglického znění bez redakčních změn. V případě, že by vznikl spor o výklad, použije se původní anglické znění normy.

This Standard contains EN 60439-3:1991, which is the adoption of IEC Publication 439-3:1990 with modification.

This Standard is translated from the English version without editorial changes. In all cases of interpretation disputes, the English version applies.

## **Národní předmluva**

Tato norma nemusí být použita pro výrobky vyvinuté před datem vydání této normy.

## **Informační údaje z IEC 439-3:1990**

Tato norma byla připravena v subkomisi 17 D: Rozváděče nízkého napětí, technické komise č. 17: Spínací přístroje a rozváděče nn.

Text IEC 439-3 byl vypracován na základě těchto dokumentů:

Šestiměsíční pravidlo Zpráva o hlasování

17D(CO)36

17D(CO)40

Další informace jsou uloženy ve zprávě o hlasování ve výše uvedeném dokumentu.

Pokud není v této normě stanoveno jinak, musí rozvodnice odpovídat požadavkům IEC 439-1:1985 Rozváděče nn. Část 1: Požadavky pro typově a částečně typově zkoušené rozváděče a současně musí odpovídat speciálním požadavkům obsaženým v této normě.

Články této normy doplňují, mění nebo nahrazují články IEC 439-1:1985.

Není-li v této normě žádný odpovídající článek, platí článek IEC 439-1:1985 beze změn. Tuto normu je nutno užívat současně s IEC 439-1:1985 a proto je číslování článků shodné.

Ó Český normalizační institut, 1994

17160

Strana 2

---

### **Citované normy**

IEC 269-3:1987 zavedena v ČSN 35 4701 - Část 3 Pojistky nn. Závítové pojistky do 500 V, 100 A (eqv IEC 269-3:1987)

IEC 529:1989 zavedena v ČSN EN 60529 Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód) (idt IEC 529:1989) (33 0330)

IEC 695-2-1:1980 zavedena v ČSN 34 5615 Základní zkoušky bezpečnosti elektrických předmětů. Zkoušky odolnosti elektrických předmětů proti teple a hoření

### **Další citované normy**

ISO 4046:1978 dosud nezavedena

### **Souvisící normy**

ČSN 33 2010:1987 Elektrotechnické předpisy. Ochrana před nebezpečným dotykem. Všeobecné požadavky (návrh)

ČSN 33 2050:1984 Elektrotechnické předpisy. Uzemnění elektrických zařízení

ČSN 34 1010:1965 Elektrotechnické předpisy. Všeobecné předpisy pro ochranu před nebezpečným dotykovým napětím

ČSN 34 1090:1973 Elektrotechnické předpisy. Předpisy pro prozatímní elektrická zařízení

ČSN 35 7107, část 1:1990 Rozváděče nn (eqv IEC 439-1:1985)

## **Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy**

IEC 439-3:1990 Low-voltage switchgear and controlgear assemblies Part 3: Particular requirement for low-voltage switchgear and controlgear assemblies intended to be installed in places where unskilled persons have access for their use-Distribution boards (Rozváděče nn Část 3. Zvláštní požadavky pro rozváděče nn určené k instalaci do míst přístupných laické obsluze. Distribuční rozvodnice)

E DIN VDE 0660 Teil 504:1988 Niederspannung-Schaltgerätekombinationen. Zusatzbestimmung für typgeprüfte Schaltgerätekombinationen, zu deren Bedienung Laien Zutritt haben (Rozváděče nn, Část 504: Zvláštní požadavky pro rozváděče nn typově zkoušené určené k instalaci do míst přístupných laické obsluze).

## **Porovnání s IEC 439-3:1990**

Tato norma zavádí IEC 439-3 s modifikacemi.

Společné modifikace v EN 60439-3 se týkají následujícího textu:

### **7.6.1 Výběr součástí**

Konec 1. odstavce IEC 439-1 se doplňuje:

Pojistky výstupních obvodů musí odpovídat všeobecným požadavkům IEC 269-3.

## **Nahrazení předchozích norem**

Tato norma nahrazuje ČSN 35 7000 z 6.12.1982 v plném rozsahu

## **Porovnání s ČSN 35 7107:1990 a ČSN 35 7000:1982**

Norma byla zcela připravena a je plně v souladu s IEC 439-1 a IEC 439-3. Technické požadavky i zkoušky jsou obtížnější, je kladen větší důraz na bezpečnost a spolehlivost.

## Vypracování normy

Zpracovatel: IVEP Brno a. s., Vídeňská 117, 619 00 Brno, IČO 00566993 - Václav Prajs

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Vincent Csirik

Strana 3

---

**EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EURPÄISCHE NORM**

**EN 60439-3  
Únor 1991**

---

MDT 621.316.54.027.2:621.315.67

Descriptors: Low-voltage switchgear, assemblies, unskilled persons

### **ROZVÁDĚČE nn. Část 3 - Zvláštní požadavky pro rozváděče nn určené k instalaci do míst přístupných laické obsluze. Rozvodnice (IEC 439-3:1990, modifikace)**

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies Part 3: Particular requirements for low-voltage switchgear and controlgear assemblies intended to be installed in places where unskilled persons have access for their use - Distribution boards (IEC 439-3:1990, modification)

Ensembles d'appareillage à basse tensionTroisième partie: Règles particulières pour ensembles d'appareillage BT destinés à être installés en des lieux accessibles à des personnes non qualifiées pendant leur utilisation - Tableaux de répartition (CEI 439-3:1990, modifiée)

Niederspannung-Schaltgerätekombinationen.Teil 3: Besondere Anforderungen an Niederspannung Schaltgerätekombinationen Bestimmt für Installationen in Orte mit Laienbetreuung. (IEC 439-3:1990, modifiziert)

Tato evropská norma byla organizací CENELEC přijata 1990-12-10. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízena členem CENELEC na vlastní odpovědnost překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

## **CENELEC**

**Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: Rue de Strassart 35, B-1050 Brusel**

Strana 4

---

### **Předmluva**

Na zasedání technické komise TC 17D CENELEC v Bruselu v říjnu 1989, bylo rozhodnuto převzít zvláštním schvalovacím řízením (UAP) v dubnu 1990 mezinárodní normu IEC 439-3:1990 současně se společnými modifikacemi vypracovanými v CLC/TC17D jako evropskou normu.

Podkladový dokument byl schválen v CENELEC jako EN 60439-3 dne 10. prosince 1990.

Pro EN jsou stanovena tato data:

- nejzazší lhůta vydání identické národní normy (dop) 1991-12-01
- nejzazší lhůta zrušení konfliktních národních norem (dow) 1991-12-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly příslušné národní normě před datem 1991-12-01, lze tuto předchozí národní normu používat pro výrobu až do 1996-1-01.

### **Oznámení o schválení**

Znění mezinárodní normy IEC 439-3:1990 včetně odsouhlasených společných modifikací bylo schváleno jako evropská norma.

<b>Obsah</b>	strana
Předmluva	4
<b>1</b> Všeobecně	4
<b>2</b> Definice	5
<b>3</b> Třídění rozváděčů	6
<b>4</b> Jmenovité hodnoty (charakteristiky) rozváděčů	6
<b>5</b> Informace o rozváděči	6
<b>6</b> Pracovní podmínky	7
<b>7</b> Provedení a konstrukce	7
<b>8</b> Zkoušení	8

## **1 Všeobecně**

### **1.1 Předmět normy a rozsah platnosti**

*Druhou poznámku nahrazuje text:*

Tato norma obsahuje doplňující požadavky pro kryté distribuční rozvodnice (anglická zkratka DBU), typově zkušební (TTA), vnitřního provedení, určené pro pevnou montáž v obytných budovách, v domácnostech nebo na jiných místech přístupných laické obsluze. Tyto rozvodnice mohou obsahovat také signalizační i jiná řídicí zařízení. Jsou konstruovány na střídavé napětí, jehož jmenovitá hodnota proti zemi nepřesahuje 300 V. Výstupní obvody z rozvodnice obsahují jistící zařízení, jejichž jmenovité proudy nepřesahují 125 A, přičemž celkový vstupní proud do rozvodnice nepřesahuje 250 A.

Poznámka - Jmenovité napětí proti zemi v síti IT se bere jako jmenovité napětí soustavy.

Nekvalifikované osoby - laici - mají přístup k rozvodnici t. j. mohou provádět spínací operace nebo výměnu pojistkových vložek.

Požadavky pro rozvodnice venkovního provedení se připravují.

---

**-- Vynechaný text --**